

## **El Hablaganados 328: La mayoría de los productores de vacas/becerro son operaciones de alimentar los animales**

Por Kris Ringwall, Especialista de ganado  
Servicio de Extensión de NDSU  
Traducción por Dr. John S. Ballard,  
Dickinson State University

El cambio, un poder para el cual todos los productores de carne de res, y esencialmente todos los que producen animales de cría, necesitarán prepararse, ha llegado. Un enfoque mayor del cambio es el concepto de las operaciones de alimentar los animales dentro de la industria de animales de cría.

El punto ahora es que es más que posible que usted tenga una operación de alimentar los animales si usted produce la carne de res o la de otros animales de cría. Los productores necesitarán conocer esto mejor y saber su impacto potencial dentro de una operación. Las fuerzas de cambio no son singulares para la agricultura y se sabe que muchas veces llegan con un impacto significante.

Primero, el tiempo conducirá la producción y los productores aun cuando no sea posible predecirlo. ¿Van a ser mojados o secos los próximos diez años? Lo sabremos en diez años.

Los que han participado en la agricultura han aprendido a vivir con el riesgo y la naturaleza incierta de la industria. El cambio no es nuevo, ni tampoco es bienvenida la razón para el cambio. No obstante, al pasar el tiempo, aceptar el cambio suele ser la manera de seguir produciendo.

Los temas actuales con el medio ambiente llegarán a los mismos participantes como parte del cambio. El Departamento de Salud del Estado de Dakota de Norte se autoriza, tanto como se reta, a proveer y a administrar las actividades dentro del estado que se tratan del control de la contaminación que proviene de las operaciones que alimentan los animales.

Tal vez el punto más conmovedor sea que las operaciones de alimentar animales se definen dentro del Código Administrativo de Dakota de Norte como “una propiedad o local, con la excepción de los que producen animales acuáticos, donde las condiciones siguientes se cumplen: a. Animales, con la excepción de los animales acuáticos, han estado, están o estarán guardados o acorralados y alimentados o mantenidos por una totalidad de 45 días o más en el período de doce meses; y b. Las cosechas, la vegetación, el crecimiento de forraje, o los residuos de cosecha no se sostienen en la estación de crecer normal sobre ninguna porción de la propiedad o local”.

Para la mayoría de los productores de carne de res, esta definición significa que usted probablemente tiene una operación de alimentar animales. Ahora esto no es malo, pero es importante para los planes futuros que se dé cuenta de que las discusiones sobre las operaciones de alimentar animales cubren más de lo que usted considera como corrales de alimentación(engorde). Las discusiones sobre la alimentación de animales deben tomarse en cuenta los productores de vacas/becerro, tanto como los que cuidan los animales.

Los productores tienen que estudiar las regulaciones en Dakota de Norte y cada uno de los otros estados puesto que las de cada estado son distintas. Por ahora, la designación es sólo un término, pero a veces un término que se redefine según la clase o el tamaño de operación.

Es preciso que todos los productores de ganado — los productores de animales de cría — empiecen a familiarizarse con el proceso para determinar cómo se ve su propia operación en términos de significado. Una buena manera para aprender más sobre las cuestiones que se tratan de estos temas es mediante ponerse en contacto con su agente del Servicio de Extensión o su asociación de productores de animales de cría y empezar a hacer preguntas.

Un buen informe para empezar el proceso es “Herramienta de Evaluación y las operaciones de criar animales existentes (NM- 1284)” publicado por el Servicio de Extensión de la Universidad del Estado de Dakota de Norte. Por estudiar las preguntas refinadas y sencillas, un operario puede entender mejor el impacto que muchas de estas leyes cambiantes tendrán para una operación de animales de cría.

El temor puede ser un conductor, pero evitar no lleva a ningún lugar. Para la gran mayoría de los productores, las regulaciones nuevas son bastante manejables. En algunos casos, sólo requiere cambios menores en las prácticas de producción. Sin embargo, hay algunos que tendrán que decidir si quieren hacer cambios caros y difíciles.

El conocimiento de las leyes es importante. Ese conocimiento será el poder para desempeñar planes apropiados. Habrá más después.

Espero que usted encuentre todas sus etiquetas de oreja.

Sus comentarios siempre son bienvenidos en [www.Beeftalk.com](http://www.Beeftalk.com). Para más información, póngase en contacto con el North Dakota Beef Cattle Improvement Association (la Asociación de Mejoramiento de la Carne de Res de North Dakota 1133 State Avenue, Dickinson, ND 58601 o vaya a [www.CHAPS2000.com](http://www.CHAPS2000.com) en la Red Internet.

Fuente: Kris Ringwall, (701) 483-2348, ext 103, [kringwal@ndsuext.nodak.edu](mailto:kringwal@ndsuext.nodak.edu)

Redactor: Rich Mattern, (701) 231-6136, [richard.mattern@ndsu.edu](mailto:richard.mattern@ndsu.edu)

### **Is Your Operation an Animal Feeding Operation?**

**An animal feeding operation is any pasture or lot where animals have been, are or will be held and managed for a total of 45 days or more in any 12-month period and where crops, vegetation, forage growth, or post-harvest residues are not sustained in the normal growing season over any portion of the pasture or lot.**

Adapted from North Dakota Administrative Code, 33-16-03.1-03

## Most Cow-calf Producers Are Animal-feeding Operations

By Kris Ringwall  
Extension Beef Specialist  
NDSU Extension Service

Change, a force that all beef producers, and essentially all those who are caretakers of animals, will need to be prepared to face, is present. A major focus of change is the concept of animal-feeding operations within the livestock industry.

The point now is that more than likely you are an animal-feeding operation if you are in the beef business or any livestock business. Producers will need to become more familiar with what that means and its potential impact on the livestock operation. Forces of change are not unique in agriculture and have been known to come with significant impact.

For one, weather will drive production and producers even when predictability is difficult. Are the next 10 years going to be wet or dry? We will know in 10 years.

Those who have been involved with agriculture have learned to live with risk and the unpredictable nature of the business. Change is not new, nor is the reason for that change always welcome. However, through time, acceptance of change tends to keep operations in business.

The current issues with the environment will fall in many of the same camps and conversations. The North Dakota State Department of Health is authorized, as well as challenged, to provide and administer those activities within the state that deal with the control of pollution from animal-feeding operations.

Perhaps the most poignant point is that animal-feeding operations are defined within the Administrative Code of North Dakota as meaning "a lot or facility, other than an aquatic animal production facility, where the following conditions are met: a. Animals, other than aquatic animals, have been, are, or will be stabled or confined and fed or maintained for a total of 45 days or more in any 12-month period; and b. Crops, vegetation, forage growth, or post-harvest residues are not sustained in the normal growing season over any portion of the lot or facility."

For most cattle producers, this definition means you are more than likely an animal-feeding operation. Now that is not bad, but it is important for future plans to real-



ize that discussions about animal-feeding operations involve more than what many regard as feedlots. Animal-feeding discussions must involve cow-calf producers, as well as all animal caretakers.

Producers are responsible to check on regulations in North Dakota and every state in the union because different states may have different rules. For now, the designation only is a term, but sometimes a term that is redefined depending on type and size of operation.

It is important for all cattle producers - all livestock producers - to start becoming acquainted with the process used to determine how your individual operation is viewed in terms of significance. One good way to become more knowledgeable with the questions concerning these issues is to contact your local Extension Service agent or stockman's association and start asking questions.

A good publication to start the process is "Assessment Tool for New and Existing Animal-feeding Operations (NM-1284)" published by the North Dakota State University Extension Service. By walking through the refined and simple questions, an operation can get a better feel for the impact that many of these changing laws will have on a livestock operation.

Fear still can be a driver, but avoidance accomplishes nothing. For the vast majority of producers, the new regulations are quite manageable. In some cases, it only means a slight modification in production practices. However, there are those who will have to deal with some very expensive and difficult decisions.

Knowledge of the laws is important. That knowledge will be the power to enact appropriate plans. More later.

May you find all your ear tags.

Your comments are always welcome at [www.BEEFTALK.com](http://www.BEEFTALK.com). For more information, contact the North Dakota Beef Cattle Improvement Association, 1041 State Avenue, Dickinson, ND 58601 or go to [www.CHAPS2000.com](http://www.CHAPS2000.com) on the Internet. In correspondence about this column, refer to BT0328.